

ISUZU 職人好生活

VoL

1

2023

GO LIFE

CHILLING
OUTSIDE

島內
山間

GO! SPEED

SAFETY FIRST

性能之手——榮譽顧問鄭桑專訪

GO! PROFESSIONAL

NOMADS 四處為家

「把整個家開出去」的生活方式

A photograph of a forested hillside. The hill is covered in dense green trees and foliage. In the foreground, there is a wide, flat area of light-colored gravel or dirt. Along the base of the hill, there are several small, dark, rectangular structures, possibly benches or trash bins, and a few yellow spherical lights on poles. A person is visible in the distance on the right side of the hill, near some equipment. The sky is clear and blue.

TRUCKS for LIFE



GO LIFE

2023 年 1 月 ISUZU 《GO! LIFE 職人好生活》終於發行了！

創刊的初衷很簡單，只是想要陪伴車主朋友度過一個休閒時光，在工作空檔或休息時間，放鬆片刻翻翻這本雜誌，就好像小時候最喜歡在課業之餘看漫畫或雜誌，忙裡偷閒一下。

「TRUCKS FOR LIFE」不僅是 ISUZU 品牌的標語，我們一直在傳達一台車、一個家庭、一個夢想、一個故事。貨車不只是運轉職人的生財器具，背後乘載的許多生活點滴。每期將邀請各行各業的職人朋友暢聊人生故事，分享人生百味。

在創刊號封面人物由外景主持人寶智孔與回春植栽陳勁宇兩位好友，分享露營生活與快樂哲學。露營是一種生活態度與生活方式，本期也邀請到兩位 ISUZU 露營車主朋友——邱先生與李先生，分享打造夢想的露營車故事。

透過這本雜誌，希望能傳遞職人精神與生活態度。在工作與生活取得平衡，找到適合自己的生活方式，才能快樂生活與築夢。如果你已經讀到這裡了，就繼續看下去吧！本期還有許多精采故事，希望你們會喜歡。

present by ISUZU

Contents

2023 | JANUARY | Vol.1

GO! SPEED

SAFETY FIRST

性能之手——鄭桑

004

GO! LIFE

006 COVER STORY

CHILLING 島內山間 OUTSIDE

012

be an EXPLORER

生而為人，必須探索

016

THE WAY TO EAT

在吃，以及吃的路上

GO! PROFESSIONAL

020

NOMADS

四處為家

GO! ISUZU

THE N SERIES

N 系列誕生 60 週年，六代進化演變史

024

EVENT REPORT

行動生態保育博物館——護熊職人號
重型貨卡進駐，河海音樂季的日與夜
突顯專業價值，ISUZU 運轉職人挑戰賽

026

ISUZU COLUMN

#01 拖拉庫桑開講

031

性能之手——鄭桑

SAFETY FIRST

18.5 噸的高速上路安全，
安心的原廠保障

創刊號邀請到在 ISUZU 工作超過 20 年的榮譽顧問——鄭桑，藉由他過去維修端的技師角色到工廠管理廠務廠長，再到退休後的顧問身份，來分享 ISUZU 之所以令人安心的核心理念。

editor: Lig Lin
photo: Han Cheng Yeh
text: Andy Chang
design: Jackie Chen

商用大型貨車和一般自用小客車不同，以觀光遊覽車為例，只要半路拋錨，拖車接駁、客人退費等問題很可能就耗費掉單日營業額。因此，把車子照顧好、保障乘客安全、提高妥善率等與車攸關的精細檢查與技術維修，是鄭桑一路以來的使命。

已從第一線退休的鄭桑，早期負責整體維修權責擔綱，也因為商用與特殊任務型車種在作業上的不同需求，當初接下維修保養任務後，幾乎是全年 24 小時待命狀態。2022 年 11 月，一台中型遊覽車北上楊梅時，發生火燒車事件，所幸當時只有司機一人，發現車況問題迅速停靠邊下車，才沒釀成大禍。提及此例鄭桑形容經原廠系統查詢，得知這台車已近四年沒回原廠保養，也因此無從查證車體內到底哪裡有問題。他指出原廠與一般廠的差別在於保固，原廠一定按照 SOP 操作、保養、維修，技工定期考試做升級

的資格檢測，這是 ISUZU 台北合眾汽車品牌及售後服務精神所在。

「小到連一顆螺絲要鎖多緊，都有步驟跟測量標準的工具，鎖太鬆或太緊都不可以。若是造成軸承磨損或潤滑不夠，十幾噸的貨車經過加速的前後拉扯，真的會發生上路跑到一半輪胎飛脫的慘劇。」

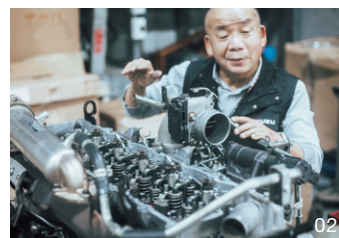
鄭桑表示早期車子引擎比較簡單，機械式的引擎分工也比較細：電機、底盤、引擎各有專門技師，維修技術全靠經驗傳承以及個人手感測量來拿捏。每一種量機具的工具都得會使用，他說：「自己去配自己去量，引擎組起來會比較耐用、不耗機油。」現在則是電腦控制，內建非常多的電腦監控，透過不同的輸入與輸出訊號連結複雜的系統感應器，基本上需要全盤通學，方能了解整體系統操縱。如何讓加裝系



統連結到車上引擎動力裝置，再連動電腦控制，讓不同規格的系統藉由訊號轉換來統一作業等，全部是 20 多年來的學問累積。

鄭桑最後提到，百年 ISUZU 作為商用車代表，提供安全保證絕對是最重要的事，再來才是藉由技術面提高燃油效率、減少油耗、減低商業成本等考量。即便退休仍擔當 ISUZU 台北合眾汽車技術顧問的鄭桑，一路以來肩負著安全保證的重任，這使命是他與 ISUZU 和車子們長年積累的信任情感。

01_ 正進行保養的 17 噸大型貨卡，目前 ISUZU 最大的車是 F 系列的 FVR18.5 噸。02_ISUZU 所有引擎都是自家打造，並符合 Euro 6 法規，此為 6HK1 引擎。03_ 每一輛回廠維修保養的車子都需要檢查磨耗的剎車來令片，更換正廠來令片。





竇智孔 行腳節目主持人

回春植栽主人 陳勁宇

CHILLING OUTSIDE

The Land We Treasure

島內
山間

家當上車預備，
朋友「+1」的自然出走。

群組相約，有時間互喊一聲「+1」，說走就走的戶外出走，沒有想像難，難的是遇見對的人。行腳節目主持人竇智孔與在地店家回春植栽 Vivify Plants 主人陳勁宇，因植物而認識，一見如故的他們，除了共同居住的花蓮所在，連結他們的是山海環繞的台灣大自然。

editor: Lig Lin
photo: Han Cheng Yeh
stylist: Andy Chang
text: Lig Lin
assistant: U
design: Jackie Chen
special thanks: Gallant Outdoor, Eva Chen, Hank Chung



把城裡人帶去山上，自然出走的契機

偶然一日，花蓮在地朋友牽線下，寶智孔走進吉安鄉的回春植栽，回想初識之時，寶哥說：「勁宇直接從地上拉了橘柄給我。」相聊甚歡的他倆自此成為朋友，之後寶哥邀約未曾露營過的勁宇一起出走，勁宇笑說自己當時的反應是——旁邊有民宿可以住民宿！然而，勁宇的第一露，便直接跟著寶哥去野營，「一去就上癮了」他說。正因如此，嘻爸寶 # 寶智孔 Bobby Dou 頻道裡，也經常見到勁宇的身影。

走進大自然，環境裡多的是沒有加工過的聲音，蟲鳴鳥叫、風吹過樹葉、雨滴滴落帳篷，辨識度很高的山羌等環境生態音

效，是與城市截然不同的聽覺感受。兩個孩子的爸的寶哥說只要在戶外，他會讓孩子們拿一張白紙記錄親耳聽見的各種聲音，問及上山最喜歡的時刻，寶哥與勁宇異口同聲地說「看火當石頭」，他們真的可以圍著營火，什麼事也不做，只是發呆。

勁宇說自己很喜歡台東金剛山下，很自然地在海岸山裡的「禾多」，那兒沒有過多人造景觀，夜晚的月光海很是迷人。寶哥則曾經在兩個孩子尚未出生前，跟老婆一起住了一個月的花蓮二子山支流，他說那裡很看老天爺，一旦開通，群組裡的人肯定都會說「+1」。



Ⓐ ⇒ Ⓑ ⇒ Ⓒ

A_ 適合焚火的木頭有龍眼木、荔枝木等密度較高的木頭。B_ 找到志同道合的朋友，出門在外互相照應。C_ 帶著自家咖啡包，勁宇喜歡在戶外沖杯咖啡感受悠閒。



寶哥花蓮的家，大門從來不上鎖，來到他家的朋友，全部都是自己人。

是不是好朋友，一起野營看看

「能一起露營就像是能一起出國一樣，跟這朋友好不好只要約一次出國就知道，尤其野營。」寶哥表示露營區很方便，大夥可以在自家門口分享食物，但野營不同，很多時候需要自動自發地互相幫忙，畢竟不會有人告訴你做什麼。表示認同的勁宇也說：「通常野營不會只有一家人，兩組人去比較方便，主要是找到志同道合的朋友一起，比較舒服。」



朋友來到花蓮，一支春燒鳥、找到了可頌小壳所、群酌小吃，是勁宇的在地美食推薦。

戶外出走，無經驗者下意識總想搬東搬西，擔心這個沒帶到那個沒準備，寶哥分享自己的經驗談是——千萬別想說十個人就多準備，只要準備自己即可。特別指出像是食材，一定會過多，因此，準備的必須比想像中的再少，才會剛好。寶哥建議大家不妨嘗試將這趟出來使用到物件用手機記錄下來，下次出走時，只需準備這些。裝備百百款，多少有些法寶拿出來令他人肅然起敬的單品，他們的榜首是厲害的汽化燈，接著說是柴爐，最後則是全部人都會五體投地的私廚，當然前提也是私廚朋友愛往戶外跑。

把車作為載體，移動自己的家

上山下海免不了需要一台移動夥伴，開車對寶哥來說是最佳放電的時候，他喜歡開車也享受與車為伍的旅途，他說自己有五台車，每台屬性不盡相同，山的、海的、家庭的……，視出走時往哪邊跑。而常常需要載植物的勁宇，對於車子的空間和便利度的需求也很直接，通常往山裡海邊跑的時候，他與老婆是直接車中泊，聽了好是羨慕的寶哥，懷念起過去跟老婆四處跑的時候，只不過有了孩子們的參與，又是另當別論的心境滿足。

「我喜歡自己開車，不管出外景或是去到哪。」寶哥說車子是最容易讓人做移民這件事，儘管島內移民也能夠搭乘大眾運輸，但把所有家當放車上直接出走，更是自在。事實上，對初次露營者來說，山上的時間挺慢速的，不過寶哥與勁宇卻感覺三天兩夜一瞬即逝，順帶一提，寶哥說露營是他睡眠品質最好的時候，他提到想嘗試露營的人不妨可以先找個好的露營區，試試自己是否真的喜歡在大自然裡吃喝睡。





快樂是，找到一個適合自己的城市

回到寶哥與勁宇的居住地，有山有海和舒適的生活步調是他倆之所以定居花蓮的根本原因。勁宇提及以前住的地方即使在市區，窗戶打開眼前就是一大座高聳的山，心情很是快樂，尤其往海邊去也不過是五分鐘、十分鐘車程。

「台灣沒有一座城市你非得要住在那，要去找一個適合你的城市。」曾經在台北居住好一段時間的寶哥，心得是倘若住一個不會開心的地方，只為了工作、賺錢，住一輩子也不會舒服，倒不如找一個适合自己舒服的環境、城市，那裡一定會有需要你的工作。

「快樂」很重要，聊起花蓮，寶哥在花蓮很快樂，他玩的東西花蓮都有，山也好、海也是，特別是生活步調的節奏，以及孩子們在巷口玩成一片的景象，真實地感受到那些樣貌才像人，才是人該有的生活樣子。

寶哥沒事會去勁宇的院子走走，勁宇有空會跑去寶哥家吃飯，朋友間的情誼既單純且自然，有空間「+1」的生活，再簡單不過。



回春植栽在花蓮七年多，販售的不只是植物，更多是售後服務，包括植物們的養護知識、照顧繁殖、疑難雜症等等，勁宇的快樂是植物們在別人家健康生長的父母心態。



回春植栽
Vivify Plants

📍 花蓮縣吉安鄉明仁二街 218 號（對面回春）

🕒 13:30PM - 18:30PM（週一店休）

☎ 0988-138-518

LEFT
outer: WISDOM Hollow-Fleece Splice Outer
top: IONISM 雙層高領・IONISM 機能背心
bottom: WISDOM Splice Multi-Pockets Harem Pants
cap: WISDOM Embroidered Splice Cap

RIGHT
outer: LEVI'S 鋪棉工作外套
top: NIKE ACG Sweater
bottom: JORDAN BRAND 機能工作褲
hat: KARRIMOR JP 漁夫帽
bag: NIKE ACG Waist Bag



be *an* **EXPLORER**

Curious About Everything

生而為人，必須探索。

好奇，始自有感生活的每一刻

我們總感覺夢想遙不可及，
也許是把夢想設得太高太遠以致無法企及，
但夢想非得如此設定？倒不見得。
一個年過四十的中年男子陳秉良，
大家叫他阿餅、餅哥，
想從他叛逆、反骨與好奇心使然的生活軌跡窺探夢想可能。

editor: Lig Lin
photo: Han Cheng Yeh
text: Lig Lin
design: Jackie Chen



Profile

陳秉良，大家叫他阿餅、餅哥，目前為橘子關懷基金會執行長、橘子集團品牌中心總監以及「阿餅在 GAMA」Youtube 頻道主持人。



「就算我現在是個大叔還是很好動。」

天性好動的阿餅，有著各種要角身份，間接也好、直接也是，想做的都是引導人們踏出自己的舒適圈子，感受生活不同面向。他說自己好動也調皮，清楚明白地知道當體內有個能量，無法釋放是很痛苦的一件事。正因如此，調侃自己年紀的他說：「就算我現在是個大叔還是很好動。」在他而言，踏出去是一種突破，一種做些自己不擅長領域，嘗試置身其中的探索，而這過程將成為收穫。只是，慣性生活下的你我對於不熟悉的領域，多少帶點畏懼、害怕，阿餅表示當那不舒服感來的時候，就是突破，而非再退回舒適那裡。

「人不去探索是沒有可能性的，在現有領域——就這樣。」

不熟悉的領域、突破舒適圈、做些其他事……阿餅認為前提都是「好奇心使然」，並非好惡選擇。他指出人一旦對某件事產生興趣，固然是先有了

好奇心，接著嘗試，再意識到喜不喜歡。身處海島的台灣人，多向外看，多去探索，怎麼樣都不可能是壞事。「人不去探索是沒有可能性的，在現有領域——就這樣。」生而為人，必須探索，勇敢去冒險、去嘗試那些未曾觸碰的領域，不管是青少年、成年人、大叔、大嬸或者各個年齡層。以人的本質思考，對未知世界的好奇、探索與冒險，便可能產生專長，而重機之於阿餅的人生，正是集結了他的好奇、探索與冒險。

「車子是拿來認真騎，不是拿來摔的。」

許多大眾對於騎摩托車、騎重機的既定印象不是人包鐵，就是很危險，阿餅直言重機是拿來騎不是拿來摔，每次騎車他是百分百的專注，他一點也不想摔車。之所以愛上重機文化，得回溯到阿餅生長年代，那時是解嚴後，重機尚未開放的時候。阿餅說就像是日本湘南暴走族、全日本暴猫連合那般情景移植到台灣，而名流 150，是當時大男孩的他的夢想機車。在長時間壓抑的社會環境下，解嚴後的台

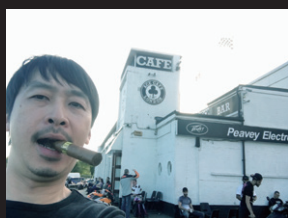
灣人接觸到新鮮空氣，能量是源源不絕地湧現。「我最早啟蒙做這件事是一整套過程，不是只騎摩托車，是伴隨一些事，是一種 Lifestyle。」

從一行人到現在自己一個人，阿餅享受的是與車為伍的時光，就算只是在市區移動，十幾分鐘的路程都是轉換心境的方式。舒服的騎車是阿餅的先決條件，他沒有追求非得要騎的路線，而是在騎的過程裡，將想要的生活方式放進去。「泡個湯，烤個火，呷個雪茄，聽個爵士樂，喝個威士忌，把喜歡的事情全部置入，就很舒服。」他說冬天太冷、夏天過熱、春天又愛下雨，台灣的秋天是最適合騎車的季節，可以輕鬆騎，也可以做很多環境上的體驗，最棒的是認識自己的土地，採集一下歷史。

騎車是生活也是興趣，關於興趣養成，阿餅不以「第二」興趣來侷限任何興趣可能，畢竟人的興趣可以很多。「因好奇心產生興趣，接觸嘗試後，會否成為專長另當別論，至於是專長自己定義，專長又能否賺錢又是另一回事。」最重要的是——跨界之前必須要專業，先專業再跨界。

「從小的事情去實踐，夢想才會做大。」

最終，回到夢想、勇氣與冒險，箇中成就感是點滴的積累，積累到一定程度，將愈來愈有勇氣去做些事情。總的來說，一個人的夢想並不用大到無法企及，付諸實踐的動作，都能完成一些些，好比說重機環島，你和我也做得到，不管是不是重機。



① ③ ④
②

1_ 中橫的壯麗景觀，是陳秉良推薦的必騎路線。2_Cafe Racer 文化發源地，倫敦郊區的 Ace Cafe 是喜愛街車文化朝聖地。3_ 重機未開放時，名流 150 水冷式四行程引擎還有特殊的彈出式大燈，是大男孩的夢想機車。4_ 台北當時最具規模的車友會「J. H. Boys」。

THE WAY TO EAT

在吃，以及吃的路上

小曼設計的罐頭有比方便、 好吃更重要任務！

「啵」一聲，小曼打開一罐油漬牛肝菌綜合菇罐頭，加入混著酪梨、洋蔥、鷹嘴豆的碗中，用湯匙背面慢慢攪勻，她正在準備適合帶上車吃的三明治……

editor: Lig Lin
photo: Kair Chen
text: Chou Tai
design: Jackie Chen



Shop Info Neighbour by LOUU

- 🏠 台北市大安區忠孝東路三段 217 巷 3 號
- 🕒 11:00AM - 19:00PM (週六店休)



陳小曼 (Slow Chen) 是位食物設計師，從字面上很難想像食物要怎麼被設計，但從字根涵義來看，設計師與藝術家最大差別，便是設計師透過不同媒介解決問題。

小曼以食物為載體傳達她對不同議題的關注，2021 年底成立保存食品品牌 LOUU，接連探討飲食文化、剩食、食物分配不均等問題。譬如 LOUU 有兩款產品使用格外品作食材，格外品是規格不符但品質無虞的農產品，通常是大小不合或外觀不佳，台灣有 30% 格外品不知何去何從，於是小曼提出想法：「沒有人想跟醜的人交往，也不能強迫消費者買不喜歡的商品，所以 LOUU 將格外



The Most Important Mission

品加入產品中，發揮同等甚至更好的應用價值，給大家多一個選項。」一罐罐頭不只有標籤上的內容物，同時還有小曼對各種議題的提問或回答，並持續探尋「LOUU 裝的是對土地的愛」理念。

「設計師的工作，要麼反映問題；要麼提出解決問題的可能性。」

因為工作和生活上需要經常性移動，養成小曼邊開車邊進食技能。小曼會帶著輕食、水果、咖啡上車，行駛在台 61 線西濱快速道路的嘉義到台南路段，那是她最愛的路線，「邊

開車邊看海，心情會不自覺好起來。而且會行駛該路段的都是經驗老道的駕駛，彼此的默契讓整趟路更暢通。」小曼分享道。

在移動過程小曼推薦三明治作為主食，不僅方便拿取，更可依需求做出千百種餡料變化。小曼舉例：「假如今天晚上會吃燒肉，那三明治我就會做蔬食，去平衡當天營養攝取。」此外，小曼私心推薦酪梨入料，除了富含天然植物脂肪提供熱量，綿密滑順口感還能當作介質潤濕麵包。擔心有人不接受酪梨的生味，可用洋蔥、油封香料番茄等較重氣味佐料來壓過腥味，至於鷹嘴豆、洋蔥、綜合菇則增加口感層次。



「台灣人都知道泡麵加蛋，但不知道奶油可以做北非燉蛋，這是我們食譜比較西式的原因。」

除了移動過程，罐頭或佐醬也適合在戶外時使用。例如麵包配奶油就是方便快速又經典不敗的組合，到達露營或野餐地點時，軟式麵包抹上調味好奶油就能直接開吃。會小酌的朋友別忘帶上海鮮類，小曼分享她的獨特食用方式：「我們的海鮮罐頭因香料醃製適合下酒，且罐內的油混入海鮮風味後，可以當作麵包沾醬，發揮一罐兩吃概念。」未來新的一年 LOUU 也將開發更多戶外個性罐頭，值得期待。

「同樣是食品保存，最早是人類活下去的手段，但幾百年後的今天，是為了減緩食物浪費速度的方法。」

食物的呈現方式百百種，為何選擇罐頭？小曼提出一個反向思考，像現代人買菜很方便，巷口就有超市、市場，那冰箱還有存在必要性嗎？更多時候冰箱堆積的是安全感。罐頭就如冰箱般可以延長食材壽命，小曼舉前年台灣鳳梨出口被限制為例：「若當時我們有能力，預留一千噸鳳梨做成罐頭，食用期限就能從一個月延長到一年。」雖然邏輯方向是對的，不過小曼自知一個人不可能完全改變現況，加上食物過剩事件也不斷在發生，但就因此不去做嗎？「勿以事小而不為」是她的回答，只要持續做對的事，相信會慢慢發揮影響力。



陳小曼 Slow Chen

實踐建築設計系學士、義大利米蘭理工學院食物設計碩士。曾於巴塞隆納食物設計師 Martí Guixé 工作室實習，在台多次舉辦展覽與跨界合作企劃。2021 年底創立保存食品品牌 LOUU，透過罐頭深入台灣在地風土。2022 年開設實體概念店 Neighbour，打造一個讓不同領域專業者擦出新火花的空間。

LOVE OF THE LAND

LOUU FOOD

酪梨三明治佐台灣土地的愛

MAKING A SANDWICH



Step 01

食材預備 RECIPE

麵包 1 個
酪梨 1 顆
鷹嘴豆 1 湯匙
生菜萵苣 適量
洋蔥 1/2 顆
雞蛋 1 顆

檸檬原汁 少許
鹽 少許
冷壓芝麻油 1/2 湯匙
LOUU 油漬牛肝菌綜合菇 2 湯匙
LOUU 油封香料蕃茄 1 湯匙
LOUU 發酵豆腐奶油 少許



Step 02

製作方式 PROCESS

- 均勻混合酪梨、洋蔥、油漬牛肝菌綜合菇、鷹嘴豆、檸檬原汁、冷壓芝麻油成餡料
- 烘烤麵包約 2~3 分鐘並橫切開抹上發酵豆腐奶油
- 太陽蛋可依個人喜好煎至不同熟度（想要半熟蛋可在蛋白全熟後用餘溫加熱蛋黃）
- 將生菜萵苣、餡料、油封香料蕃茄、太陽蛋鋪於麵包之上
- 防油墊紙包裹及兩條細麻繩綁緊最後對切開（或裝入方便拿取的容器也可）



NOMADS

四處為家

In the same camp

隨著近年的戶外活動方興未艾，
以露營車為中心來進行理想的露營，
儼然已成為全新趨勢。
今回邀請到因共同嗜好而結識的李醫師與邱先生，
以商務運輸用的 ISUZU 貨車作為動力車頭，
與我們一同分享這段「把整個家開出去」的生活方式。

editor: Lig Lin
photo: Han Cheng Yeh
text: Andy Chang
design: Jackie Chen



ISUZU 車主 **李醫師**

開業醫師，露營車齡約 15 年，
至今已是第三台露營車。



ISUZU 車主 **邱先生**

加工製造業者，露營車齡約 10
年，具備改裝技術。



A B C D

A_ 每個月都會往外跑的好友，車泊是他們共同的生活方式。B_ 以露營車為據點，通常會配一台摩托車方便四處探索。C_ 兩人剛好的睡眠空間，是車泊不能沒有的標準配置。D_ 衛浴設備必須要有，在外待上好幾天也能保持舒適。

「露營車就像是我們的第二個家了」李醫師如此說道，「喜歡露營但不喜歡收拾帳篷的人，一定是選擇露營車」與李醫師結伴的好友邱先生也說。可能白天還在山上烤肉，下午就已經到海邊煮咖啡喝，這是他倆追求自由的極致表現之一。盡可能的不受外界或外在原因所拘束，說走就走的結伴出走，即使在不熟悉的環境下也能相互照應，開著一台「能夠上路的家」，去到哪任何美景都是自家的後花園。

對於具備改裝技術，喜歡自己 DIY 打造加工的邱先生來說，他直接買一輛 ISUZU 空殼來改裝，像是從毛坯屋開始重新裝潢一樣，親手打造自己理想的家。他說：「退休之後我有打算把現在自住的房子賣掉，以後都住在露營車上生活。」車頂太陽能板能夠儲電，把節省用水的習慣養成，如同一般住家空間裡備有：臥室、客廳、廚房、廁所、冰箱、冷暖氣、娛樂影音……，不論四季他們都可以在露營車上生活一兩週不成問題。順帶一提，露營車的車泊野營建議攜帶一台輕型摩托車，平常可以直接停在露營車上，到了營地後以露營車為中心，騎乘摩托車在當地探索或觀光。

聊到進入露營車這樣的休閒娛樂門檻，李醫師與邱先生一致認同需要初步的經濟能力，有人花五、六十萬達到

「把整個家開出去玩！ 山林海邊都是自己住所的後花園。」

最基本的需求，也有人花五、六百萬來將露營車硬體改裝到盡善盡美。再來是與花費金錢同樣重要的是「空出一段屬於自己的休閒、休息時間」，兩位皆提到許多人是具有經濟實力和消費能力。然而，開露營車出去戶外活動需要的是一段長時間的體驗過程，並且後續各種改裝保養需求也需投注心力，多數放棄的人是因為時間不夠才沒有繼續。雖然在時間與經濟上有著一定程度的門檻，不過一但跨過之後，後續的獲得遠超出當初的投資，不論是心靈滿足，或是身體健康都因為露營的車泊生活而有了嶄新體驗。

台灣由於現行法規的不足，露營車在沒有限制下使得玩家素質良莠不齊，前往野營或宿營時，部分玩家開到定點後，因車上空間不足，便將大堆物品卸下車，抑或直接架起曬衣桿

晾衣服等行為，很容易造成當地住民反感和摩擦。李醫師與邱先生都表示，希望車泊玩家能以不打擾在地居民為最低限度原則，適度刺激當地消費，共同維持並尊重當地原來的樣子。

「四處為家」的觀念藉由露營車的存在，成為了充滿浪漫可能的實踐，亦讓傳統家宅的定義有了全新延伸。選擇 ISUZU 作為改裝露營車的理由，雙方皆表示 ISUZU 作為承載式改裝露營車是目前最好的選擇之一，不但馬力夠強，噸位夠重，乘載力與耗油都相對有效率，甚至還有短軸款式的車型提供選擇，即使是一般停車場也可以停進去，在整體空間利用達到相當理想的呈現，有興趣進入露營車生活的朋友不妨詳加參考一番。



A
B
C

A_ 李醫師以 NLR 3.49 噸商用貨車，短軸車型，做向外擴展的空間延伸。
B_ 露營車上的機房，各類別電源開關配置。
C_ 邱先生的露營車則選擇長軸車型，內建可移動的客廳桌板。

chapter one

THE EVOLUTION OF THE N SERIES

Brand

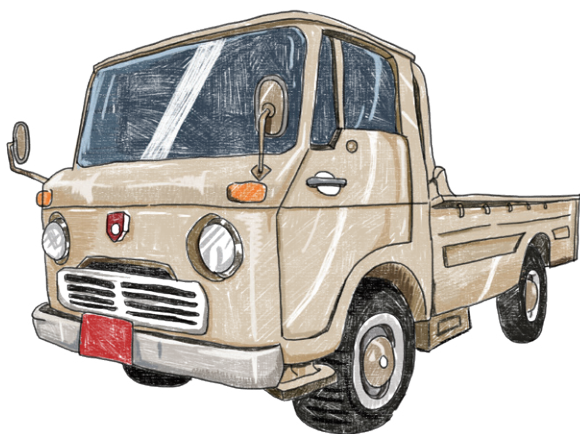
五十鈴汽車公司 (Isuzu Motors)

N 系列誕生 60 週年，六代進化演變史

ISUZU 為響應日本政府對輕型卡車研發號召，
第一代的 N 系列於 1933 年開始研發，歷經多年改良，
終於在 1959 年型號訂為「ELF」的 2 噸輕卡問世。
自此，ISUZU 與時俱進的 N 系列成為了 60 多年來職人們的最佳夥伴。

editor: Lig Lin
design: Jackie Chen

period
1959-1968 FIRST GENERATION



**N 系列始祖
中型巴士「Journey」前身**

初代 N 系列搭載排氣量 1,491cc、最高馬力為 60 匹的 GL150 汽油引擎，隔年改為搭載 2,000cc 的柴油引擎。ELF 優秀的底盤設計，衍生出多樣車型，並開發出可乘坐 21 名乘客的 ELF 輕型巴士，成為 ISUZU 中型巴士「Journey」前身。

period
SECOND GENERATION **1968-1975**



**滿足各種載重需求
首次踏出日本本土的二代目**

1967 年發表載重 1.25 噸的「輕型 ELF」，它搭載著與「Belletts」相同的 G150 汽油引擎，是最早的二代車型。代號 TL21/TLD21 的二代車系正式於 1968 年發表，車門為向前開式設計，車燈改為 4 圓燈，載重量涵蓋 1.5~3.5 噸。

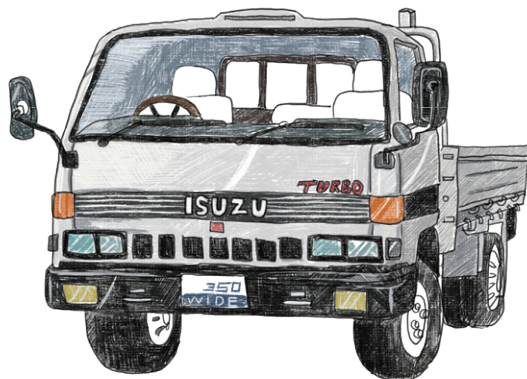
period
1975-1984 THIRD GENERATION



百萬銷售的里程碑 柴油引擎成為 N 系列主流

1975 年 6 月誕生，直線式的車身線條與方形設計的大燈外框、方向燈更顯剛硬，因應不同的使用需求，新增包括寬車體車型及搭載負重型變速箱及六輪配置的高載重車型，柴油引擎也開始成為本車系的主流引擎。

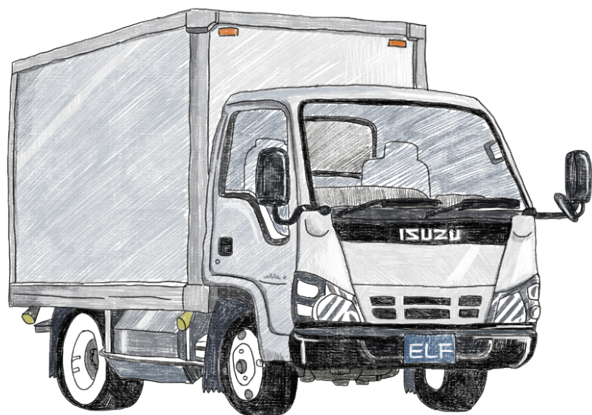
period
FOURTH GENERATION **1984-1993**



招牌白色車身登場 N 系列正式進軍全球市場

1984 年第四代車型有了更多創新，包括首次將白色作為車身顏色、將排檔桿位置由儀表板移至地上、新增自排車型以及在 1987 年新增 4 輪傳動車型。本代車型也首次以 N 系列為名正式進軍全球市場。

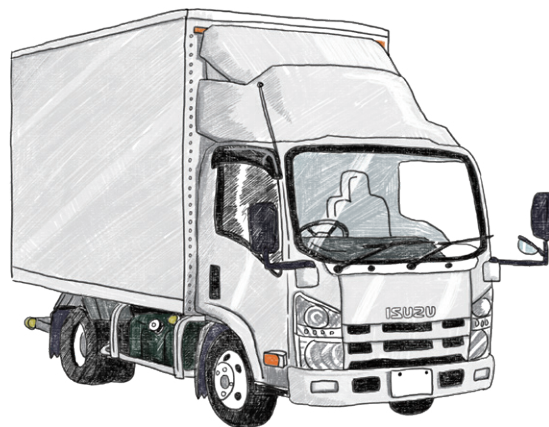
period
1993-2006 FIFTH GENERATION



日本本土發表 世界首輛鋰離子 Hybrid 量產車

1993 年 7 月登場，手剎車桿位置移至駕駛座旁，因應高油價時代來臨，於日本國內發表世界首輛鋰離子 Hybrid 量產車，2004 年小改款，頭燈改變形狀，並將方向燈改至頭燈兩側，也同時發表搭載 Smoother E 自手排系統車型。

period
SIXTH GENERATION **2006-**



多項創新設計 連續 21 年日本銷售冠軍

2006 年 12 月 13 日亮相，採用多項創新設計，榮獲 2006 年的 Good Design 大賞。2018 年在日本市場將 AEB、ADAS、LDWS 等主動安全系統加入選配行列。2010 年累計銷售 500 萬輛，2021 年達成日本市場同級車連續 21 年銷售冠軍。

Report
01

TRUCK FOR BEAR

行動生態保育博物館——護熊職人號

因為 ISUZU，
台灣黑熊保育宣導之路不再顛簸。

為宣導台灣黑熊保育的正確知識，
2022 年台灣黑熊保育協會與 ISUZU 台北合眾汽車，
攜手打造了一台行動博物館「護熊職人號」，
進一步將正確的保育觀念推廣給更多社區。



ISUZU X 台灣黑熊保育協會
LINE 貼圖

台北合眾汽車總經理黃脩程表示：「很榮幸在 2021 年我們收到了台灣黑熊保育協會的贊助邀約，知道他們這些年來一直深入山區，在鄰近黑熊棲地的學校或社區，宣導黑熊保育知識，減少人熊衝突所造成的傷害。了解到他們的需要之後，我們為此項任務打造了這台『護熊職人號』，相信藉由『護熊職人號』的高度行動力及豐富的教材，可以將正確的保育觀念推廣給更多社區。」

「護熊職人號」保育巡迴車是由 ISUZU NLR 打造，有了大置物空間，台灣黑熊保育協會便能帶著滿車繪本圖書、影音教具，甚至是頭骨、痕跡標本等實體教材上山與大小朋友分享熊知識，是自然課也接觸不到的寶貴經驗。「護熊職人號」開到

哪裡，那裡就是最棒的行動生態保育博物館。

「護熊職人號」自交車儀式啟動後先是參與「2022 博物館闖關趣生態保育週」，配上闖關活動、保育市集、創作分享增加活動趣味性。並且於 2022 年 11 月先後到花蓮玉里國小、卓溪國小巡迴，藉由豐富教材內容深入淺出教導小朋友保育的正確觀念。「護熊職人號」新的一年也計劃全台跑透透，如果你幸運在路上巧遇，記得跟辛苦奔波的護熊職人揮手打氣。

而「護熊職人號」保育巡迴車只是雙方合作的第一步，ISUZU 與台灣黑熊保育協會更聯名推出 LINE 貼圖，讓可愛的黑熊君成為你的對話日常。

並且 ISUZU 台北合眾汽車也會將貼圖所得全數捐贈給台灣黑熊保育協會，體現台北合眾汽車的企業社會責任，也讓民眾透過更輕鬆簡單方式小額支持黑熊保育。

ISUZU 總代理與總經銷——台北合眾汽車，深耕台灣超過 10 年，積極為社會公益奉獻心力。這回助力台灣黑熊保育協會也是希望用實際行動參與台灣島嶼上的更多議題，讓民眾關注黑熊保育並獲得正確知識，合力打造台灣黑熊與我們都可舒適安全生活的美麗山林。

ISUZU 不僅只是一台車，更是承載諸多意義與對台灣在地關懷之心的家人。



Report

02

MUSIC FESTIVAL

重型貨卡進駐，河海音樂季的日與夜

不止音樂，
有些體驗只在這裡有——ISUZU 限定主題展區。

一場音樂季，
吸引你的可能是星光熠熠的演出陣容；
可能是舒適宜人的觀賞場地；
可能是周邊規劃的特殊體驗，
每個細節做得恰到好處的各個活動元素集結，
方能構築一場滿滿回憶的音樂季體驗。



走入新北大都會公園，可以看到去年受疫情影響而停辦的「新北市河海音樂季」，在這裡搭建雙舞台，並祭出安溥、龔先生、滅火器、Tizzy Bac 等多達 30 組樂團輪番表演。不同於大多數音樂季，這次與新北市政府攜手的特色主題區域是由日本商用車領導品牌 ISUZU 直接進駐。

一進到會場，先是看到 ISUZU 大型看板裝置，首先映入眼簾的是 ISUZU FVR 18.5 噸重型貨車改造成的拍照打卡休憩區，有別於大眾對貨車生硬、冰冷的既定印象，在新北市河海音樂季中，貨車搖身一變就成了結合繽紛色彩與音樂元素的熱門打卡區域。無論是風光明媚

的白天，還是聲光交錯的夜裡，這裡可以是你休憩的綠洲，也能是讓你增添回憶的拍照打卡地方。在貨車休憩區充飽電後，一旁還有催生體驗與同樂的四大趣味互動遊戲讓人活動筋骨。像是 ISUZU 光擊蹺蹺板、ISUZU 運轉動感單車、ISUZU Music Run 收音機跑步機、ISUZU 海人生釣魚機等，全部大人小孩皆宜，伴隨大眾度過一場有趣的周末時光。體驗區玩累了，一旁也規劃著音樂演出之外的表演活動，像是白天的小丑氣球魔術秀，能帶上野餐墊與朋友們伴隨音樂與美食，觀賞平時沒機會看到的氣球魔術。至於太陽下山後的夏日夜裡，則有充滿聲光效果的花式拋接球，讓前來的大朋友小朋友近距離互動。不

過說起音樂季最不可或缺的元素，自然是不能忽略氣氛的調劑——酒精。ISUZU 便特別邀約金車柏克金啤酒與金車波爾茶為你解渴，展區的「補給站」提供了沁涼的啤酒試飲，甚至還能透過挑戰 ISUZU 運轉動感單車，免費獲得柏克金啤酒或波爾茶。

不得不說，新北大都會公園本來就有著適合野餐的藍天綠地，以及遼闊星空的浪漫夜景，一直是全家大小週末的好去處。在「新北市河海音樂季」舉辦的日子裡，不僅為新北大都會公園增添幾分音樂氣息，亦透過「ISUZU 大型主題展區」，讓新北大都會公園充滿了不同於平時的豐沛能量。

Report

03

PROFESSIONAL

突顯專業價值，ISUZU 運轉職人挑戰賽

用運轉職人的日常工事，
評比你的車技夠不夠職業。

你自認是優秀的駕駛嗎？

假如換成駕駛一台 ISUZU NLR 5 噸手排貨車，答案還肯定嗎？

年度舉辦的「ISUZU 運轉職人挑戰賽」將頭家、駕駛職人們

每天會遇到的各種工作內容轉換成情境關卡，

以趣味方式呈現運轉職人們累積的技術與經驗。



2022 年第四屆「ISUZU 運轉職人挑戰賽」在桃園高鐵站前廣場舉辦，本屆關卡與難度都再向上提升，考驗駕駛的體力、空間感、速度、穩定、安全等技術。例如項目中 30 公斤的精準上貨、倒車入庫並障礙下貨，考驗體力消耗後是否仍保持高水準專注度；曲巷迴車、U 型髮夾則要兼具空間感與速度；至於比賽過程也會有水杯在旁，透過不讓杯內水溢出展現行駛穩定度。

凡是具備普通小型車以上駕照民眾，都可以參加「ISUZU 運轉職人挑戰賽」，不只可以驗收平常駕駛技術，也能

體會貨卡運轉職人們平時的工作內容。汽車介紹影片頻道「紳士痞子 x JNIF」就受邀參戰，即便是駕駛經驗豐富的他們也在過彎時頻頻壓到邊線，再次印證不要拿興趣挑戰別人的專業。

不過對於運轉職人們來說，每天的工作內容都像是賽前練習，本屆單人組冠軍不只沒有任何壓線扣分，車內測量杯中的水甚至一滴不少，喜獲台幣 6 萬元獎金。ISUZU 也期待更多隱藏在各地的民間高手來挑戰「ISUZU 運轉職人挑戰賽」，展現台灣運轉職人精神。

除了刺激又趣味的賽事，ISUZU 總代理與總經銷——台北合眾汽車希望賦予賽事更多意義。本屆「ISUZU 運轉職人挑戰賽」與桃園市政府交通局合作推廣正確交通安全觀念，除了賽制中加入用路人安全、正確駕駛關卡，還規劃兒童道安體驗，讓小朋友從遊戲中學習道路安全知識。本屆報名費收入全額也捐贈給靖娟兒童安全文教基金會，為兒童交通安全盡心力。

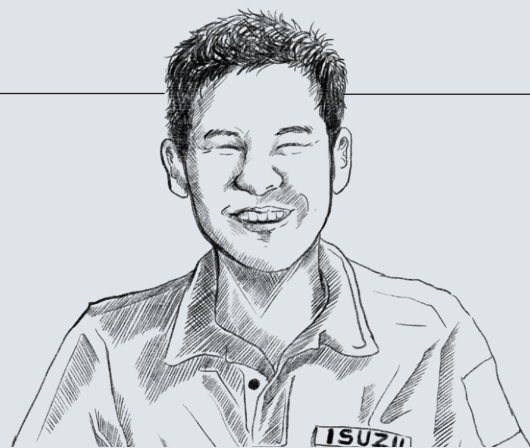
台北合眾汽車已將「ISUZU 運轉職人挑戰賽」設定

為年度盛事。從 2018 年開始年年舉辦，2021 年因 COVID-19 疫情停辦讓不少運轉職人技癢難耐。2022 年恢復後，報名名額再創新高，許多前幾屆參加過的運轉職人都回鍋再挑戰。主辦單位貼心的保存參賽者歷年成績，看著秒數一年年進步更有成就感。透過「ISUZU 運轉職人挑戰賽」，讓家人朋友們更加了解運轉職人的工作內容與技能專業價值之處。



ISUZU COLUMN | # 01 拖拉庫桑開講

2023 駕駛須知的新法規們



2023 年 1 月，政府要求大貨車需要加裝 AEBS 緊急煞車輔助系統、與數位式行車記錄器兩項配備。首先 ISUZU 標配的 AEBS 緊急煞車輔助系統是領先業界的雙鏡頭設計，N 系列目前擁有商用車唯一的「雙鏡頭立體影像監測系統」，立體辨識度更精準。F 系列偏向長途高速駕駛，因此配備「單鏡頭 + 雷達」整合方案，能看得更遠、更不受天氣影響，並提早預警駕駛危險即將發生。再來的數位式行車

記錄器，能讓原先紙本紀錄內容改為電子式紀錄，一旦有事故發生，能更有效地判斷車輛狀態。最後，今年 7 月起要求車輛除了事故發生時，需使用三角警示板，保護駕駛安全的「反光背心」也需隨車配備，避免駕駛處理事故車輛時，無法被其他車輛清楚的辨識。除了反光背心外，ISUZU 亦配備了貨車專用的「輪檔」，進一步保障駕駛停車時的車輛安全，令使用者更加安心、安全又有效率。

發行人

黃脩程 Ray Huang

發行單位

ISUZU 台北合眾汽車有限公司

發行團隊

陳梅君 Maggie Chen

文少鋒 Walter Wen

徐能仁 Kevin Hsu

台北市內湖區永保街 188 號

0800-000-540

www.isuzu.com.tw

製版印刷

秋雨創新股份有限公司

台北市信義區市民大道六段 288 號 9 樓

02-8768-1999

企劃製作

黑潮文化股份有限公司

負責人

鍾昕翰 Hank Chung

專案總監

陳頤華 Eva Chen

主編

林盈君 Lig Lin

編輯

張傑鈞 Andy Chang

周承泰 Chou Tai

陳仲廷 Ryota Chen

設計

陳威任 Jackie Chen

攝影

韓承燁 Han Cheng Yeh

陳冠凱 Kair Chen

業務

管庭葦 Mia Kuan

台北市大安區浦城街 9-8 號 1 樓

02-2362-9183

kuroshioculture.com

Copyright © 2023 台北合眾汽車有限公司 All rights reserved.



ISUZU 官方網站



ISUZU Facebook



ISUZU Instagram



ISUZU LINE



ISUZU Youtube



ISUZU